

www.BibleForChildren.org

Matius 1



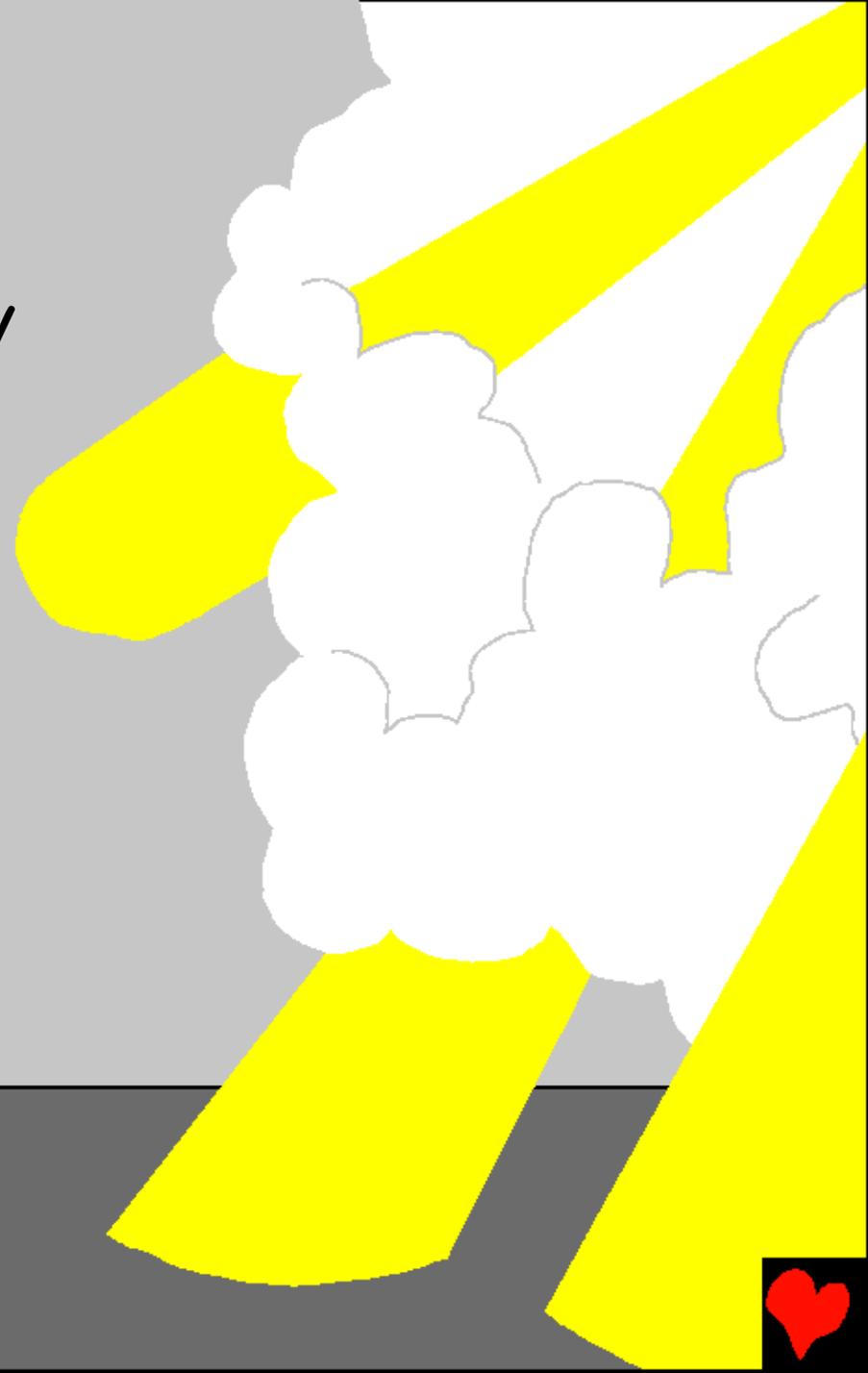
La'pa lerni la Elisabeta na'apun wa, ne la'pa wolanni wonem pa noma Uplerlawna Nhopan pa hopopanni Gabriel nla'a Nasaret, let mak kden la Galilea nohoni. Nhopan doinia Gabriel nmaiya hararara mak kwawa Maria mak kor Yusup, ray Daud duratni-waitni, de ranyah'a tar oleka. Ra'an lira-remun waw pa hota rmehlima, mere Maria edon nor muanke' id mana rawok ma'ta la yaninni.



Noma hopopan de nakot la niwra:
"Yan mumta'ata Maria, yoma
Uplerlawna Nara'a-napa'lu! Hota
omu'uhu-mu'apun nana a'na
muanke'a ida, ne muala pa
nanni Yesus. Hota nwal lia
riy lalawna ida, ne hota
rweta la Uplerlawna mak
kden la tutullu-lolo'oni A'nani."



"Orgahi-Orha'a
Uplerlawna-Mempulwatnu
hota Nhi' E' pa Nla' Ray, pa
emekwalima E upni-tgarni ray
Daud. Me hota plol toto'a pa
Enodi plolli la'a Israel
duratni-waitni pa
nodia liarni."



Noma Maria nakot la Uplerlawna hopopanni de niwra: "Mere, a'g edon gor ma'ta muanke'a ida manin wutu pa hota emkameni pede a'u'a'na?" Noma hopopan de nakot la niwra: "Hota Uplerlawna Nhiw Lululli Nmai tiemn o' de."



"Ne Uplerlawna mak kden la
tutullu-lolo'oni plolli-mneheni hota
nwewarna'nu. La' hade pede hota
papay miaka mu'uhu-mu'apun de
rweta la Uplerlawna A'nani.
Ne hota Enakleha
do'a-hala."



Noma Maria nwahi' a-nwayodia pa nhorwua
noma pleta-plet pa nokria leta ida mak
kden la Yudea, la' a gen miaka kden la
wo' ora hananni. Nla' noma
nokria Sakaria romni pa
nwak kalwieda la elli
Elisabet. Ne la' pa
Elisabet natlin tutga
Maria wniak kalwiedni
dewade papay mak
kden la Elisabet
apannu ralamni de
nlekru hmuakmuakru.



Dewade Elisabeta ihranu ralamni npenpuen
olek la Uplerlawna Nhiw Lululli. Noma
Elisabet nhar lirni pa niwra: "O' di de mlier
la pripanni-fa'anni
(berkat) mak
karehi-kalawan la'a
maka patke'a honona
rlernana.

Tertera-demdema
(berkat) nwewar
nana a'na maka ha
muor nian de!"



Emkadille la'a maka ha rayoria Yesus Kristus. De
la'pa inni Maria nora Yusup
ra'an lira-remun waw pa
hota rmehlim pa, mere
edonna rawok ma'ta la
yaninni pa emeka
muanke' id nor
hawni, dewade
Maria na'apun wa
Onnila Uplerlawna
Nhiwni ed mak kodi plolli.



Yusup mak kora Maria kanyah'a de, de riy ida maka
ralamni kaplele'era. La'
hade pede la'pa Yusup
nat niohora Maria na'apnu
mere e a'nani atia' hade
dewade Yusup niwra
nahmen doinia
niah'ani Maria
mere niwa nhi'a
mtiel nekpa totpena
yana nhi' amola-ma'a
Maria la'a riy rahu
gaini ralamni.



La'pa Yusup ntepartar mua'ta la wniarora-wnialai la' hade, dewade nanina noma nmi' nana emkadi: Nmi' nande Orgahi-Orha'a hopopanni ida nma nakot la niwra: "Yusup ee, Daud duratni-waitni id o'a. Yana mumta'ata muora Maria mmiehlma. Yoma papay mak kden la Maria apannu de, de Uplerlawna Nhiwni mak kodi plolli pa Nhi' nan hade."



"Hota Maria naylor niana a'n muanke'a ida. Ne hota o' ed mak kala papay die pa nwawa Yesus (nnia'eratni de Itmatromlawanni makamori-kalewna). Yoma hota E' ed mak kamori-kalewan nana E mutnu-rahamu la'a do'a-hala ralamni."



La'pa Yusup namat wa noma nlernohora hya' ed maka
Orgahi-Orha'a hopopanni nakot la e'a. De hota nora
Maria rmehlim pa. Mere Yusup edon nor
eti Maria pa ranin wut lia' lera Maria
na'apun pa edonna naylor mia'ta. Ne
la'pa Maria nayloria papay die dewade
Yusup nweta la Yesus.



La' ler (maka na' nam ha rmor nian Yohanis) de Kaisar
Agustus (makhi' ray lia lodna-hairi Romawi) nakot
lirni pa mak kden la
Romawi lodanni-hairni
totpena honona
rma rakot
nanni pa



rhorta totpa
rhor (rekna)

momuoga kuku'uni-lalawanni honona (sensus).



La' ler de de riy honona rawal lia
letni-ruhunni, totpena rhorta
nanni la mak ktoran leta
horta hairni.



Pa hota Yusup mana nden la Nasaret la' noha Galilea
pa nokria noha Yudea, pa nla' let Betlehem maka ha
r mor tiarga ray Daud,
yoma Yusup nwatiawua
Daud luwnu-a' nani.
Noma Yusup nor
niah' ani Maria



mak
ka' apuapun

rer die rmai rewre' wa pa
rhorat walia nanni la hande.



La' pa rdella Betlehem
dewade Maria wolanni
ntu' tu wa pa hota nayor
wia.



Noma naylor dioinia a'na yanullu muanke'a ida, de nala
koka na ntomna na'nama nadud tiarga la duma ya'an
genni maka ha rala wewnihi ra
rwowa, yoma ir edonna rlernana
geni-tiena la'
geni miaka ha
rpairi pa
ranin la
hande.



La' mel de de makodi duma ertepartarla yatiaka
dumni re la'a wewna wawannu mak edon olieta la
Yusup nor Maria genni. Noma
plinu-plinnianama

Orgahi-Orha'a
hopopanni
Ntutga rupni
la ira, ne
Orgahi-Orha'a

hitititni re prepar
nana ir honona pa
reiniande honona
ramta'at wenna.



Mere hopopan de nakot la re niwra: "Yan
mimta'ata! Yoma a'g e godia kot kalwiedweda
id tiy miy! Hota hadi de nodia
hepuepru la riy honona."



"La' ler di de rayori oleka papay id la Daud letni (leta
tniet ohorni), mak kodia miy lia mormiori-lewlewna.
E' ed maka ha riwra Ray

Makamori-Kalewna maka

Uplerlawna

Nano'taru,

de

Itmatromni."



"Ne hota la' hadi pede hota miat niohora memna a
li'ru ri raplola: de hota mlia' pa mliernana papay ida
de e rala koka ra rtoman targa me
radud tiarga la duma ya'an
geni maka
ha rala
wewnihi
ra rwowa."



Plin-plinnianamde Uplerlawna hopopanni re ema riw
niana pa nor wutga hopopna mak kala' ul
die raloi lirni pa ra'uli-rawedi
Uplerlawna riwra: . . .



... "Uplerlawnu nee! Ama'uli-mawed reri O la O
genmu-tienmu la' tutullu-lolo'oni. Hota
kalwieda-paitiota la'a nohkerna
wawannu la'a rimormiori
miaka



Uplerlawna
ralamni nala."



Dewade Uplerlawna hopopanni-lili' irnu re honona
rwarei lia gen die wa pa rawal lia Ilyamou-Watyatoha,
noma makodi duma re idma nakot la ida riwra: "Mai pia
tla' teka Betlehema pa tamkeka maka
Orgahi-Orha'a Nakot mai
ita rena!"



Pede honona radil doin la (ririri pa rla'awa) pa rla de
rhor niana mdududga Maria nora Yusup me papay die
maka e radud tiarga la dum ya'an gen die. La'pa
ramkek nana papay die noma rla' rwahaur nohora
la' riy, la'a hya' maka hopopna re rakota la ira la'a
ke'enku' de.



Maria nmor tiarga
Yesus la' leta
Betlehem la'a Yudea
nohananni-taniaratni
la' lera ray
Herodes nodi

plolli pa nkukmu-nto'ma. La' ler
de, de maka kwata'wa nohora
wtiona lyanti lipni-laini rwatiawua
tipur pa rmai lia Yerusalem.



Rmai die ratiantian
lola riwra: "Ee,
keke' enku'a maka
na'nama rmor niana
totpena nla'a
ray lia riy

Yahudi re, etla hanmeni?
Amamkek nan oleka wtionni
la'a walli tipru pede ammai totpena
amhu'ru-mhelam la gaini ralamni."



La'pa nlernana lir maka ha
rakot oleka re dewade
Herodes nade'a
ralma-riorni pa npolga
mak kwata'wa nohora
wtiona lipni-laini re pa
nmeh'a natiana re pa
nakot la niwra: "Moweni
mimkek nan ulga wtion de?"



Noka rwalol nohora dewade
Herodes nhopna mak
kwata'wa nohora wtiona
re rodi liarni la Betlehem
pa rwahakhak papay die.



Herodes nalahar pa niwra:
"Mlia'a pa mpiahaka
plu'unu-plehenu
keke'enku' de mere
mhioratreria la'pa
mliernana keke'enku' de
miwal pia ma mikot mai a'u
totpena a' muana lia' pa
ghu'ru-ghelam la'a lakni
nayanni wali."



Noma mak kwata'wa nohora wtiona lipni-laini re
rla'awa, de rahepuepur memna yoma ramkek nana
wtion maka ha ramkek ulg oleka la
tipur matni. Wtion de nala ulg
ir pa la la'pa ntut tiarga
reparni la'a keke'enku'
de genni walli
heyanna.



Noma rhu'ru la likit de nayanni de ramkek nana
keke'en de nora inni Maria. Noma
rwaltiora-rwaltieman la keke'en
de nayanni, na'nama rhar
doinia wareher genni pa rala
maha, ayalli nora mur la'a
keke'en de.



Ne hota la'a Uplerlawna Nano' targa ir la mi' ini
ralamni totpena yana rawal lia' ray Herodes de, pede
rwotar lol to'a talla dom pa
rla'awa nohoni-raini.



La'pa mak kwata'wa wtiona
re rla'awa dewade
Orgahi-Orha'a hopopanni
nma nami'a Yusup niwra:
"Yusup ee! Mumata! Plet pa
mua'ala keke'enku' de nor
inni pa mpiatitin pa
mlia'awa Mesir, yoma
hota Herodes e nahak
reri keke'en



de pa nwenna."



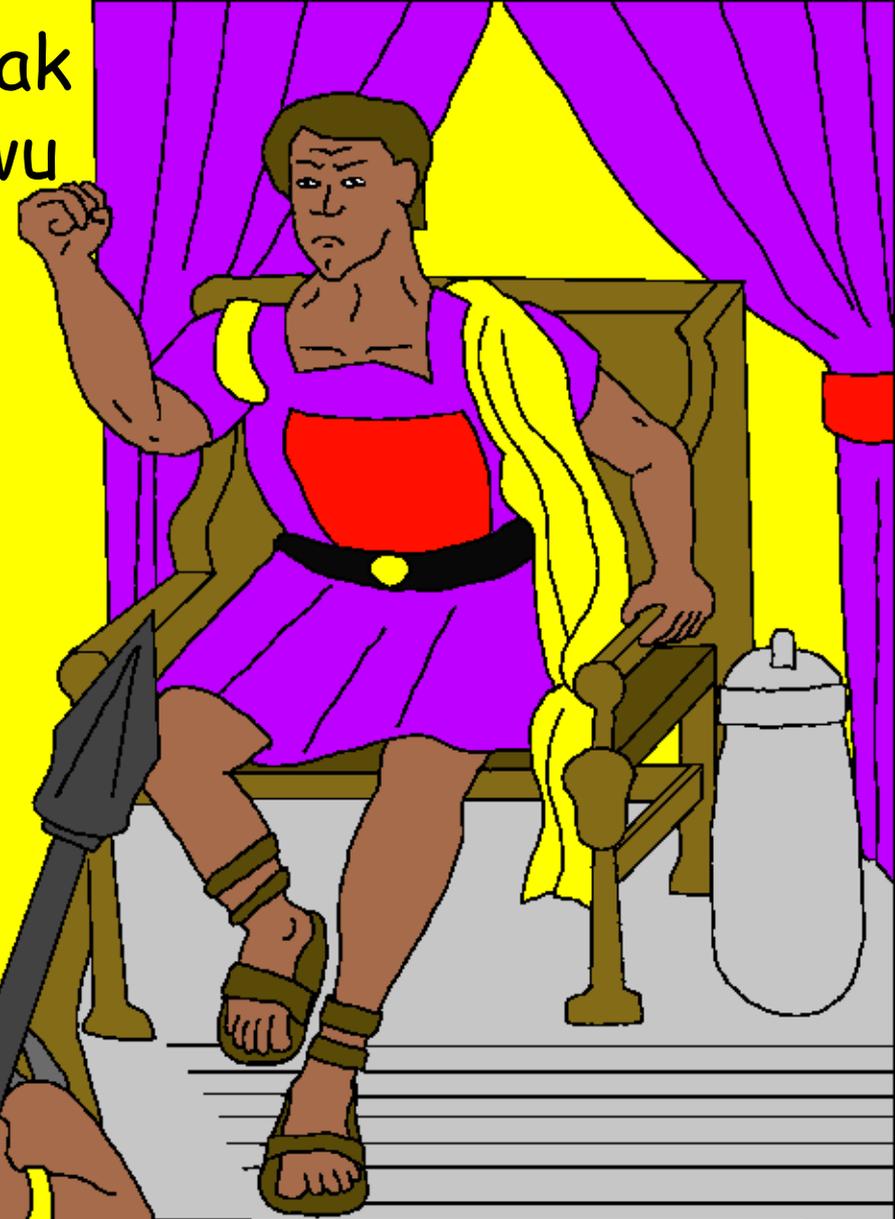
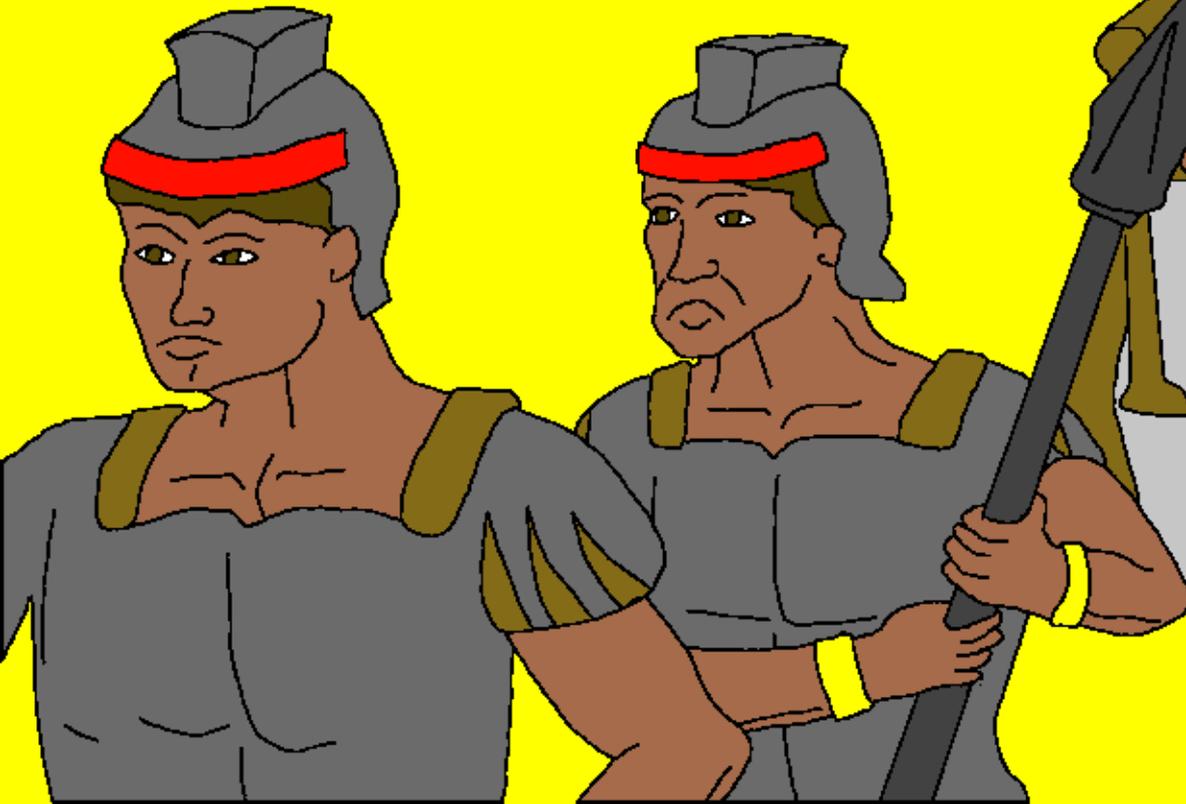
"La' pa mdien nek la hande pa
mpiei rer nieka pa a' ukot la
tiy miy nampena miwali
owa' ana." Dewade Yusup
namat doin la pa nodia
keke' enku' de nor inni
pa rwatitin la Mesir,
la' mel de memna.



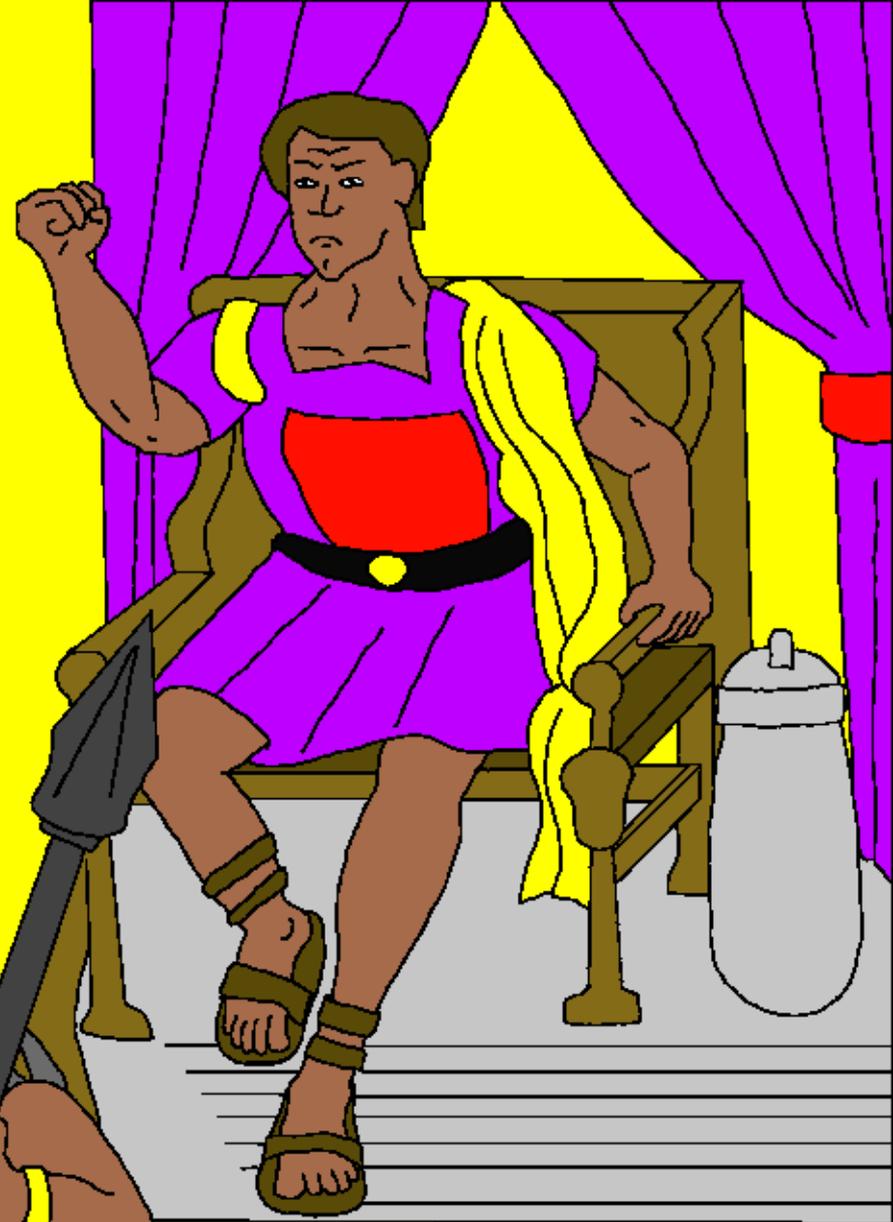
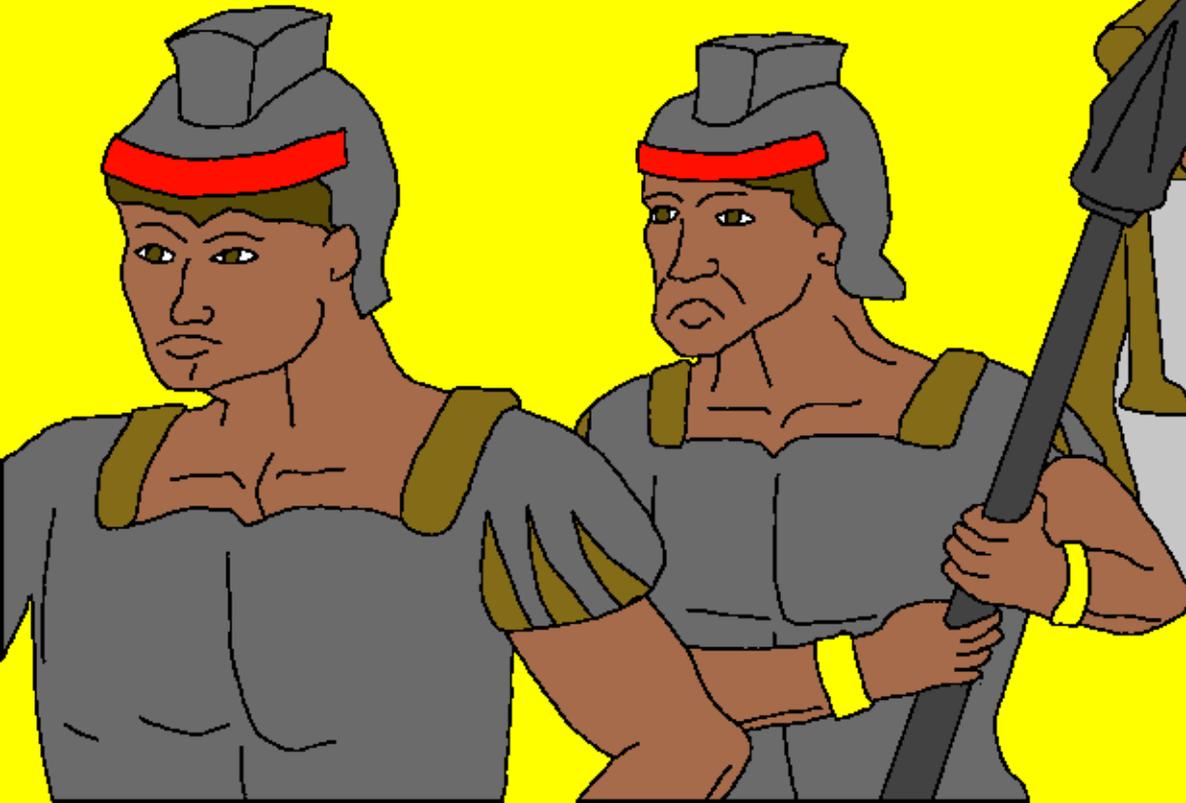
Ha rhol nieka la Mesir la' pa
Herodes nmati. La' hade
pede plola la hya' ed maka
Orgahi-Orha'a Nakot
oleka la
makwohorulu-ktatrulu
de lirni niwra: "Apuolga
A A'nu de mak kdella
Mesir pa nhargota."



La'pa Herodes nat niohora mak
kwata'wa wtiona mak kwatiawu
tipru re ralahar olek e' wa
dewade enawenan doin la.

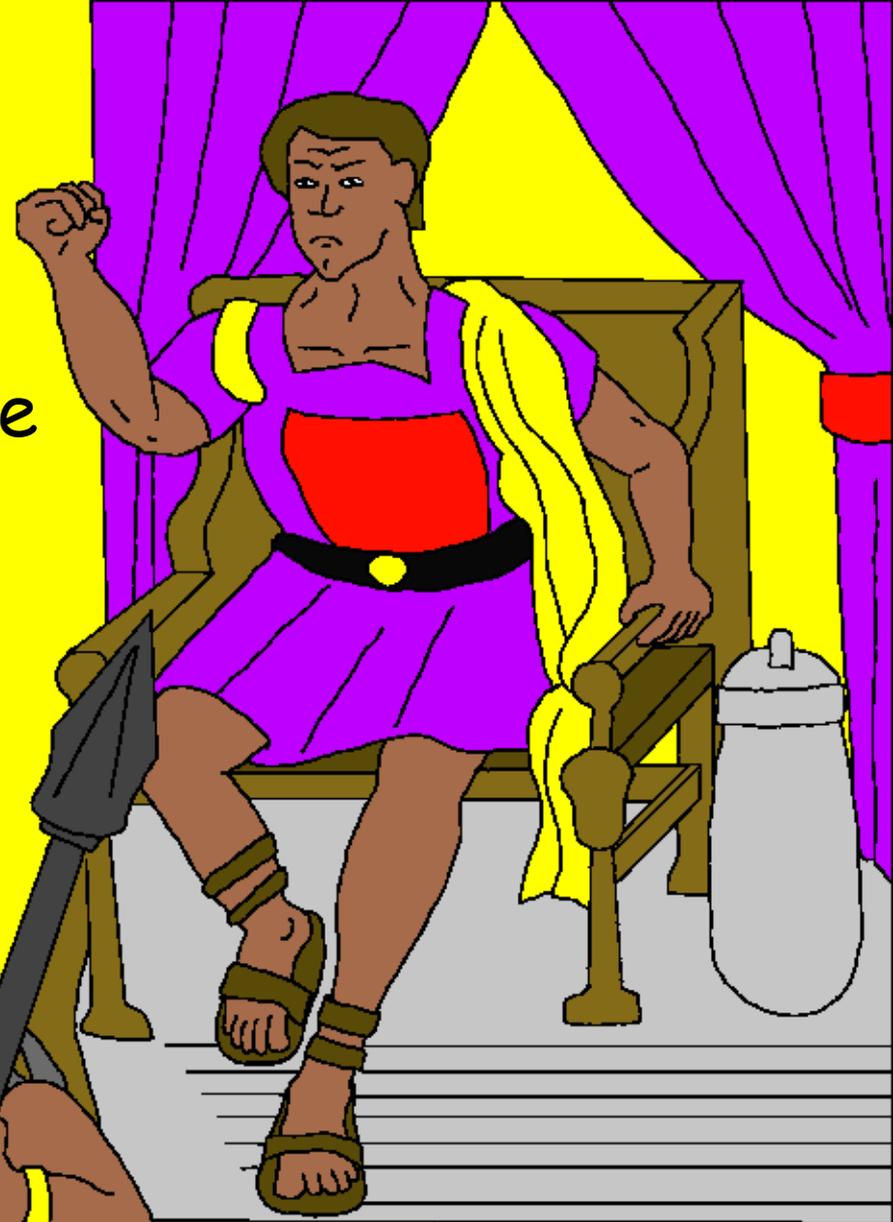


Noma nahak pa nwenna keke'
enku' de pede enhopan pa
rwunu-rwenan momuoga
lokmera-papay muanke'a,
maka ha rmor niana la ler de
me la' pa rhol nian oleka noha
wawannu anni wor tiututu.



Yoma Herodes nlernohora
ler meni maka mak kwata'wa
wtiona re rakota la'a ler
maka ha ramkek ulga wtiona.
Rhi'a wniunu-wnienan lawan de
la Betlehem (Rahel letni de)
uhunu-ewatni nor wutga

leta-leta
mak



rehgorgoru re wali.



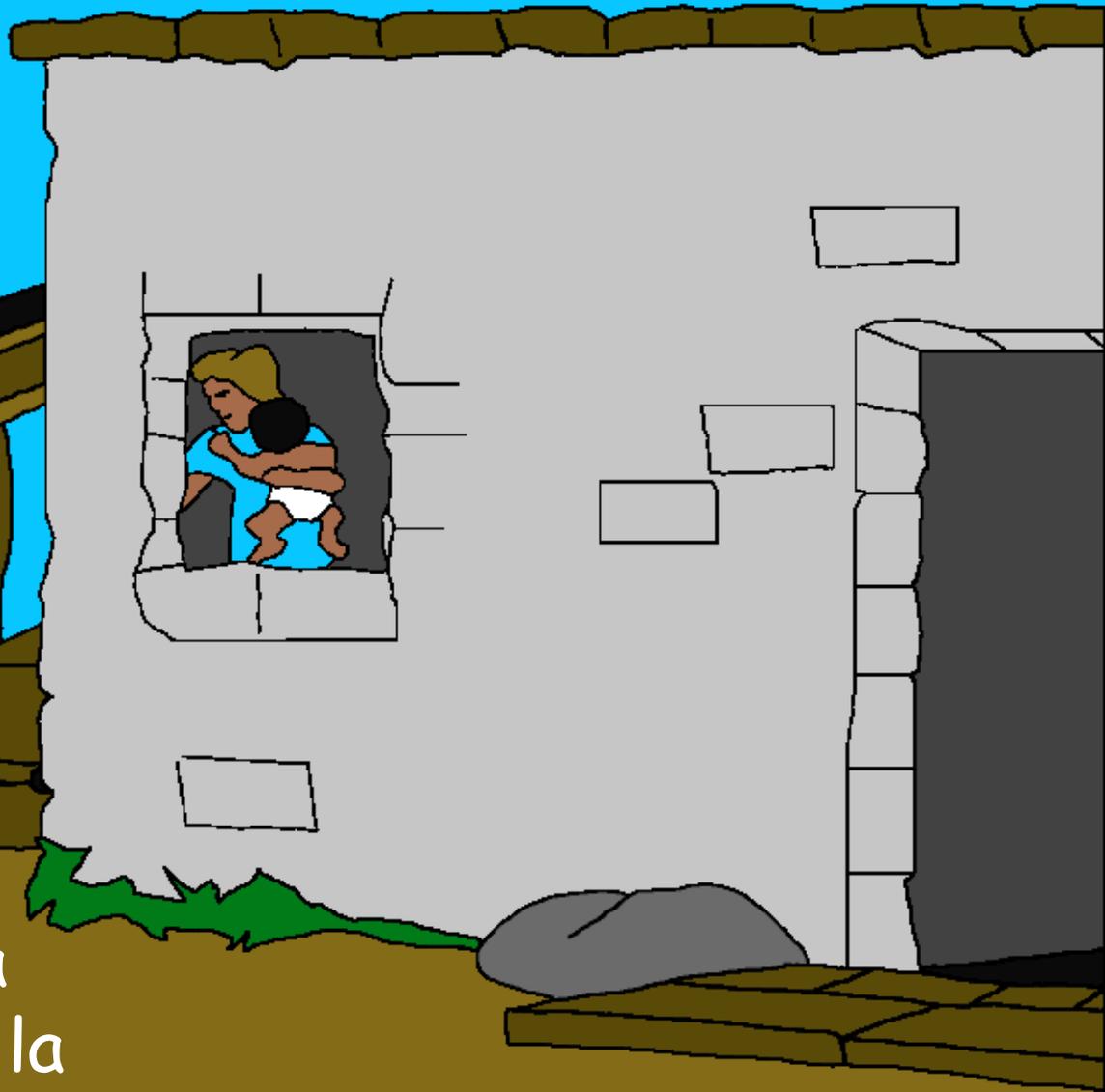
An illustration depicting the flight into Egypt. Mary, wearing a white headscarf and a blue dress, sits on a brown donkey, holding the baby Jesus wrapped in a white cloth. Joseph, with a long black beard and wearing a red robe and a black head covering with a red band, stands behind the donkey. The donkey has a basket on its back containing colorful items. The background shows a desert landscape with grey mountains under a blue sky.

La'pa Herodes nmat wia de
Yusup ed ma'ta la Mesir,
noma Orgahi-Orha'a
hopopanni nma nami'a Yusup
owa'ana niwra: "Yusup ee!
Herodes nor
rimormiorni mak kiwa
kwenna keke'en de
rmati oleka wa pa
mumat doin

pa mua'ala keke'enku'
de nor inni pa miwal
lia Israel wa."



Mere la'pa Yusup natlin
nan de Arkelaus ed
mak kwau dioinia amni
Herodes pa nhi' ray
lia' Yudea, noma
Yusup



namta'ata nla'a. La'pa
nlernan owa'ana talan la
Orgahi-Orha'a la' mi' ralma noma
rla'awa Galilea yapatni.



La Galilea de rhol lia let
mak kwawa Nasareta.
La hade de hota plola
la lir maka



makwohorulu-ktatrulu
re rakotkota la'a keke'en de, riwra:
"Hota rwet E la riy mak kwatiawu Nasareta."



De yoma
Uplerlawna
sniayanni la'a
rimormiori nohkeran di inponni memna,
pede Enala Wutmueheni-Laimieheni A'
die, totpena ha meni mak kpesiay
A' die hota edonna nler la
matmiati-molmuolu pa rrinnia
la ai mormiori ralamni mere
nlernana mormiori
plalahwa pa
nodi
liarni.



Roma 3:23 Yoma riy honona rler olek la do'a-hala ralamni, me nhiolli re oliet meman la Uplerlawna plolli-mneheni nhiolli-lietni mak kmou-kwitna.

Roma 6:23 Yoma do'a-hala wniahlani de matmiati-molmuolu plalahwa. Mere Uplerlawna Nara'a-napal niana mormiori plalahwa pa nodi liarni la riy mak kor wutga Kristus Yesus, Itmatromlawanni tla' ihru ida-ralm ida.

Ibrani 9:27 Ne hota emeknekama Uplerlawna Nakota de hota rimormiori rmat die raralamni nmeh'a pa nhorwua nanpena Uplerlawna ed maka khudi-kpara re,



Epsus 2:8,9 La'a Uplerlawna ralam kalwiedni pede E Nalewan miy onnila miy pesiaymi la Yesus. Ne miy lewlewanmi de edon riwra yoma la'a riy ruri-lai wamueheni, mere hade nwatiawua Uplerlawna sniayanni totpa hota riy id mana edonna nwaror nana tulu-petna yoma wniarorni de enmeh'a namori-nalewna e inon wamueheni onnila e hihi'ini-yapyapni wamueheni.

Roma 10:9,10 La'pa miy nurmi nwayow nana Yesus la rira gaini ralamni pa miwra: "Yesus de Orgahi-Orha'a inhatta," me mpiesiaya la miy ralammi de Uplerlawna ed maka kamori-kalewna Yesus la' matmiati ralamni, de hota mimliernana mormiori plalahwa. Yoma la'a mimpiesiaya la ralammi pede Uplerlawna Nreiniana-na'nana miy pa emeknekama riy maka kora Uplerlawna rkalwieda. Ne la'a nurmi mak kwayow nohora Yesus de Orgahi-Orha'a inhatta pa hota Namori-nalewna miy.



Yohansi 3:16,17 De yoma Uplerlawna sniayanni la'a rimormiori nohkeran di inponni memna, pede Enala Wutmueheni-Laimieheni A' die, totpena ha meni mak kpesiay A' die hota edonna nler la matmiati-molmuolu pa rrinnia la ai mormiori ralamni mere nlernana mormiori plalahwa pa nodi liarni. Yoma Uplerlawna Nalernia A' nani A' die, de edonna muai pia tiorna watghudi la nohkeran di. Mere Amuai die totpena A' umori-ulewna rimormiori.

1 Yohansi 5:11-13 Ne emkadilla maka Uplerlawna Nakot nohora re, de Uplerlawna Nal olek mormiori mak kodi liarni mai ita, ne A' nani ed mak kodia mormiori die. Riy maka kora Uplerlawna A' nani rla ihru ida-ralm ida, hota rmormiori plalahwa pa nodi liarni. Riy mak edon nora Uplerlawna A' nani ihru ida-ralm ida de edon nler la mormiori die. Agal horat la makpesiay Uplerlawna A' nani miy, de totpena miatga de miy di de mliernan oleka mormiori-dardiari plalahwa pa nodi liarni.



Matius 1-2; Lukas 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Luang Bible (lex) © 2014, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/LEXWBT/GEN/1>

©2024 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

